Fm. L.D.1.
Revised, 5-31.
G. 10

Political Section.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. Stn. No. 5666
Date 1/34

Extract of Proceedings in S. S. D. Court for 17/4/34. 19 F. I. R. No.

Reg. No. 6/29063 Stn. Central. Procurator Tsong. Yoeh, Zau & Chow Judge

Sheet No. 2.

(Charge sheet endorsed in Chambers).

Decision

Names of Books :- Mokars Unkas, China and India Mokars, Filipoha and his phylosophy, Ing Wha Nii Teh Nyieh Chui, China and India Economic Report and Ming Tsong Raw Dah.

With the exception of the above books, the balance to be confiscated.

D. 1. Kuh.

Obtain file.
DBR 20/4

S.

Noted.
20/4/34

Sir
File herewith.
Kuh
20/4

S.2. Can this be filed now?
21/4

Reg yes.
DBR 21/4.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& S. B. REGISTRY.
No. D. 5666
Date 14. 2. 34.

"A"

Misc. 45/34.
3

Central
February 13, 34.

The Literature found at No. 54 Nanking Road, was taken before the S.S.D. Court on 7/2/34 when the following decision was given:-

"Literature etc to be kept at this Court for the time being and be further disposed of after being inspected by the Kuomingtang Headquarters."

Knight - cor

W. Wilcox.
D.S. 72.

O. Larsen.
attach to file
7/2/34.

G 3000-11-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.2, Special Branch Section,

REPORT

Date February 9, 1934.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. I. & S. B. REGISTRY File No. D 5666 Date 9/2/34

Subject (in full) Publishers' Union Ltd., 54/6 Nanking Road - seizure of Communistic Literature.

Made by D.S. Sansom *Forwarded by* D. I. Everest

With reference to the attached report of D.S. Wilcox, bearing on the above mentioned subject, I have to report that a co-director of the Publishers' Union Ltd., named K. W. Pao (包可華), residing at No.6, Passage 38, Rue Victor Emmanuel, returned to the Union's office on the 7/2/34 after having visited Nanking. On the 8/2/34, he came to this office voluntarily, and, on being interrogated, explained that the Publishers' Union Ltd. came into existence on the 3/12/33 and that its object is to study the problems of sociology and to publish literature bearing on this subject. The Union has only reached a preparatory stage and no publications have yet been issued. Any publication is intended to be similar in character to the "International Daily Article" which was formerly edited by Mr. Pao and published by the International Publishing Co., 90 Rue Marcel Tillot, from August 1, 1933 until October 31, 1933, when publication was voluntarily suspended. The communistic literature found at the Union's office, all of which is printed in foreign languages, was purchased at the American Book & Supply Co., 410 Szechuen Road.

The circumstances which necessitated police interference in the Union's affairs are fully understood and acknowledged by Mr. Pao.

Meanwhile, the literature seized has been sent to the Special District Court for favour of instructions as to its disposal. The Court on the 7/2/34 decided to forward it to the local Kuomintang for examination after which an order for the final disposal thereof will be given. Mr. Pao has been apprised of this fact.

D. S.

Officer i/c Special Branch.

D.S. Sansom: results report in due course. 9/2.

HR

Copy passed to Wilkinson & Everest

Fm. L.D.1.
Revised, 5-31.
G. 100 m. 8-33

5 copies.

Political Section

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
& S. B. REGISTRY.
No. B Stn. No. 5666
Zen, Chow & Dudge Yung.

Extract of Proceedings in S. S. D. Court for 7/2/34. 19 F. I. R. No.

Reg. No. 6/29063 Stn. Central. Procurator Tsong

Appl. Application is hereby made to the S.S.D.Court for the disposal of a quantity of communistic literature found at No. 546 Nanking road at 4.40 p.m. on 3/2/34.

Proceedings Mr.T.Y.Chang appeared for the Police.

Mr.Chang:-A foreigner reported to the Police that a room in house No.54 Nanking Road was let to an unknown Chinese sometime ago and that his man has never returned after having stayed there for a short time, so the Police went to this room at 4.40pm on the 3.2.34 and they found a number of communistic literature inside. The Police ask the Court to dispose of them.

Decision The above literature etc. to be kept at this court for the time being and be further disposed of after being inspected by the Kuomingtang Headquarters.

B.J.T.

F. 22F
G. 40000-9-33.

Copy for information of O.C. Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D. 5666.
Date 7-2-1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 45/34.

"A" Division.
Central Police Station.
February 6, 1934.

Diary Number:— 2

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

On 4-2-34, all the Communistic literature was removed, by D. S. Sansom, to the Special Branch for perusal.

At 11 a.m. on 6-2-34, the literature was removed to this Station and same will be taken before the S.M.D.Court on 7-2-34 when application will be made for disposal.

The Special Branch are continuing enquiries with a view to locating the person who rented the room at 54 Nanking Road.

W. Wilcox.
D. S. 72.

J Knight C.S.I

D.S. Sansom:
Please attach to file.
7/2/34

F. 22F
G. 40000-9-33.

Copy for information of C.C. Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE & S.B. REGISTRY
No. D 3666
Date 4/2/34

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 45/34.

"A" Division.
Central Police Station.
February 3, 1934.

Diary Number:— 1.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Communistic Literature found at 54/6 Nanking Road.

At 4:40 p.m. 3-2-34, a telephone message was received from Mr. Darvin, manager of The Union Press Company, situated on the 1st floor of No. 54/6 Nanking Road, requesting the services of a foreign detective.

The undersigned and C.D.C. 300 attended and ascertained that on 27-11-33, complainant sub let a small office on the 1st floor of the above address to a Chinese at a rental of $35.00 per month.

The Chinese moved furniture into the office on 3-12-33, and proffessed to be running a small business under the name of "Publisher's Union Ltd."

He used to visit the office at about 12 noon daily and leave again at night.

At about 8 p.m. on 18-12-33, 4 male Chinese all dressed in foreign clothes visited the office and stayed there for about 50 minutes.

After that time they left the office and no one has been seen there since.

On 3-2-34, complainant opened the office with a spare key and found inside a quantity of Communistic books and papers, in Japanese, Chinese and Russian.

From a casual examination of documents and papers in would appear that this office has been occupied by

Office is Special. For information. Inquiries are proceeding.

F. 22F
G. 10000-9-33.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Central Police Station.
February 3, 1934

CRIME REGISTER No:— Misc. 45/34.

Diary Number:— 1/Sheet 2.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

members of the local communist party.

D. S. Sansom of the Special Branch was informed and attended.

The office has been locked up and the key handed over to D. S. Sansom, who will make an examination of the documents on 4-2-34.

Description of late tenants:-

Male Chinese, age about 31/2, height about 5'-2", long face, wearing spectacles and grey foreign suit and felt hat, speaks English.

4/2/34

W. Wilcox
D. S. 72.

List of literature, etc. found in an office on the first floor of No.54 Nanking Road, on February 3, 1934.

Literature in English.

1) "International Press Correspondence", Vol. 13, No.1, 5-1-33. 1 copy.

2) " " " Vol. 13, No.5, 2-2-33. 1 copy.

3) " " " Vol. 13, No.6, 9-2-33. 1 copy.

4) "Moscow Daily News", 3rd Year No.31, of 30-6-33. 1 copy.

5) " " " " " " 34, " 5-7-33. 1 cory.

6) " " " " " " 35, " 10-7-33. 1 cory.

7) " " " " " " 36, " 15-7-33. 1 cory.

8) "Masses", Vol.1, No.7, Toronto, December 1933. 1 cory.

9) " " 1, " 8, " March-April 1933. 1 cory.

10) "Soviet Culture Review", 3 - 1933, published by the Soviet Union Society for Cultural Relations with Foreign Countries. 1 copy.

11) Magazine entitled "Money", 1933. 1 copy.

12) Magazine "The People's Tribune" dated 16-9-33. 1 copy.

13) Magazine "The Current of The World", Vol.X, No.5, dated May 1, 1933. 1 cory.

Literature, etc. in Chinese.

14) "International Daily Article", No.1 to No.60, dated from August 1 to September 30, 1933.

15) 21 Printing Matrices of the "International Daily Article"

16) Drafts of articles and/or translations for inclusion in the "International Daily Article".

17) Book entitled "Terrorism and Communism" (original text in German by Kortsky). 1 copy.

18) 1000 sheets of letter paper bearing Chinese and English inscriptions:- "Publishers' Union Ltd., No.54-6 Nanking Road, Shanghai. Telephone 10253".

19) 500 envelopes bearing Chinese and English inscriptions at the left hand upper corner: "Publishers' Union Ltd., 54-6 Nanking Road, Shanghai, Tel. 10253".

20) A box of visiting cards in the name of "Pau Ko Wo (包可華), Editor of the Chinese-Foreign Publishing News (中外出版新聞), address No.90 Rue Marcel Tillot and Avenue Dubail, Shanghai, Tel. 81970".

21) 6 chops of the "International Daily News".

22) 1 photographic block of Barbusse.

23) 2 chops of the Publishers' Union Ltd.,

24) 1 copy bearing the name of Lin Sen(林森) - his signature and seal.

25) 1 copy bearing the inscriptions: "Chinese Foreign Publishing News"(中外出版新聞).

26) 1 copy bearing the character "Kuo"(國).

27) 1 copy bearing the address in English: "90 Rue Marcel Tillot, Shanghai, Telephone 81970".

28) 4 miscellaneous chops.

29) 3 lead types bearing the Chinese characters: "Dah Tsong" (Masses).

30) 1 silver badge bearing the inscriptions: "Naval Headquarters of the Nationalist Revolutionary Army".

31) 1 book containing the list of book stores in China.

Literature in Russian.

32) "Syntax of Russian Language" by Prof. St.Kooznetsoff.

33) "Majdounarodnaya Kniga" (series of old books) Catalogue, No.[illegible] and No.[illegible].

34) Resume of the charge - case of counter-revolutionary Menshevic organization of Gromen, Sher, Suhanoff and others.

35) Izvestia (organ of Central Executive Committee of U.S.S.R.) numbers of May, June, July, Aug, 1937. 37 copies.

36) Pravda (organ of Central Committee of Communist Party) 34 copies.

37) Heidelberg Program of the Social-Democratic Party(in Germany.)

38) Chops - Golman - Documents revealing the Fascist provocators.

39) Chops - Kruder - Patriotic Sack and Imperialist Nestle.

40)"Izvestia" of 20 May 1938 No.5064. (Chop).

41) Chop - The Science for All (in English).

Literature, etc. in Japanese

42) Magazine entitled "The Proletariat Science", Vol. 5, No. 9, dated Oct. 1, 1933..... 1 copy

43) Book entitled "Works of Marx and Engels", Vol. 6. 1 copy

44) Book entitled "Marx's Essay on China and India" 1 copy

45) Book entitled "India and China" ..... 1 copy

46) Book entitled "Study in the Arts of Cinematograph" 1 copy

47) Book entitled "Lenin and Trotsky" ..... 1 copy

48) Book entitled "Socialistic Realism" ..... 1 copy

49) Magazine entitled "What is the Third International" No. 431, Aug. 16, 1931. Issued by Times International News Pamphlet Service..... 1 copy

50) Book entitled "Phayalbafa and his philosophy".... 1 copy

APPENDIX

(1) Two letters, dated October 6 and 27, 1933 respectively, written by Miss Niu Ih Tan(钮意丹), No.13, Lane 520, North Soochow Road, and addressed to Sun S Nyi(孙师毅), c/o the Chinese Foreign Publishing Company, No.90 Rue Marcel Tillot and Avenue Dubail corner, enclosing a translation of an article from the "China Press" and requesting assistance of securing a position.

(2) Letter dated October 19, 1933 from Sun S Nyi to Miss Niu Ih Tan, answering the latter's communication of October 6 and promising her his help.

(3) Two letters, dated October 17 and November 3, 1933, respectively, from Li Lee(李犁), c/o the New China (新中国) Book Store, Foochow Road, to Sun S Nyi, contributing an article for publication.

(4) Letter dated September 7, 1933, from Pau Soh Yuen (包叔元) to Sun S Nyi, enclosing a translation of an article entitled "Basic English".

(5) Letter dated October 9 from Yoh Zuh(学術) Library, 433 Kwangse Road, Tel.94990, to the Office of the International Daily News requesting the supply, gratis, of copies of the International Daily Article.

(6) An empty envelope from the Editorial Office of the Great Eastern Book Store, 99 Foochow Road, addressed to Ming Yau Oo(明耀午), c/o the Chinese Foreign Publishing Company, 90 Rue Marcel Tillot.

(7) An empty envelope dated September 9, 1933, addressed Sun S Nyi from the Poh Sz(博士) Beauty Parlor, Room 437, 4th floor, Continental Emporium Building, Nanking Road, Tel. 94558.